

## POVZETEK

Sprejem nekaterih strukturnih reform ( uvedba davka na dodano vrednost, sprejem Pridružitvenega sporazuma z EU, Zakona o deviznem poslovanju, Zakona o bančništvu itd.), ter spremenjene razmere na denarnem trgu so bili dejavniki, ki so v letu 1999 najbolj vplivali na poslovanje bančnega sektorja.

Slovenski bančni sistem je konec leta 1999 obsegal petindvajset bank, med njimi so bile štiri hčerinske banke tujih bank in ena podružnica tuje banke. V letu 1999 sta bili izdani dve dovoljenji za ustanovitev predstavništva tuje banke, in tako je decembra 1999 delovalo v Sloveniji že devet predstavništev, kar je za dve več kot ob koncu leta 1998. Število hranilnic je lani ostalo nespremenjeno in sicer jih je bilo ob koncu preteklega leta šest, število hranilno-kreditnih služb pa se je znižalo za dve in je tako znašalo 68.

Bilančna vsota vseh bank je konec leta 1999 znašala 2,674 mrd SIT, kar je za 13.8% več kot konec leta 1998. Bilančna vsota hranilnic je konec leta 1999 znašala 11 mrd SIT in se je glede na predhodno leto povečala za 16.0%, bilančna vsota hranilno-kreditnih služb (HKS) pa se je lani povečala za 9.9% in je konec leta 1999 znašala 47 mrd SIT.

Celotni bančni sistem (banke, hranilnice in HKS) je v letu 1999 ustvaril za 316 mrd SIT prihodkov, kar je za 5.6% več kot leto poprej ter za 296 mrd SIT odhodkov, kar predstavlja 8.4-odstotno rast glede na leto 1998. Bruto dobiček je tako znašal 20 milijard tolarjev in se je glede na predhodno leto zmanjšal za četrtno.

## SUMMARY

Factors that had a major impact on operations of the banking sector in 1999 were structural reforms, such as the introduction of value-added tax, the adoption of the Europe Agreement, the enforcement of the Foreign Exchange Act, the Banking Act, and changes in the money market.

At the end of 1999, the Slovenian banking system comprised twenty-four banks, of which four were subsidiaries of foreign banks and one a branch of a foreign bank. The Bank of Slovenia approved the establishment of two foreign bank representative offices in 1999. In December 1999, there was a total of nine representative offices operational in Slovenia, two more than in 1998. There were six savings banks at the end of 1999, the same as in 1998, while the number of credit and savings institutions fell by two to sixty-eight.

At the end of 1999, the balance sheet total of all banks was SIT 2,674 billion, up 13.8% from end-1998. The balance sheet total of savings banks was SIT 11 billion, 16.0% higher than in the previous year. The balance sheet total of credit and savings institutions rose by 9.9% last year and

totalled SIT 47 billion.

In 1999, the banking sector, comprising banks, savings banks, and credit and savings institutions, generated an income of SIT 316 billion, up by 5.6% compared to 1998, and expenses of SIT 296 billion, up by 8.4% from 1998. Gross profit totalled SIT 20 billion and fell by one quarter compared to 1998.